



[[https://www.queer.de/detail.php?article\\_id=38095](https://www.queer.de/detail.php?article_id=38095)]

Deutsch:

## Freiheit für Ismail Isaew und Salekh Magamadow

Ismail Isaew und Salekh Magamadow wurden am 04.02.2021 unter dem Vorwand, eine terroristische Vereinigung zu unterstützen, festgenommen und nach Tschetschenien deportiert.

Dort drohen ihnen unmenschliche Haftbedingungen, Missbrauch und Folter.

Die zwei von dort stammenden jungen Männer waren zuvor mit Hilfe des russischen LGBT Network aus Tschetschenien geflüchtet.

Wir fordern ihre sofortige Freilassung und die Möglichkeit aus der Russischen Föderation auszureisen!

Als Zeichen unseres Protestes, unserer Solidarität und auch Hoffnung rufen wir ihnen zu:

***Человеческое достоинство неприкосновенно!***

Bitte bringen Sie unseren Protest bei jeder Verhandlung und jedem Meeting mit Vertretern der Russischen Föderation, deren Institutionen und Organisationen mit höchster Priorität zur Sprache!

Русский:

## Свободу Исмаилу Исаеву и Салеху Магамадову

Исмаил Исаев и Салех Магамадов были задержаны 04.02.2021 года под предлогом поддержки террористической организации и депортированы в Чечню.

Там они содержатся в бесчеловечных тюремных условиях, подвергаются жестокому обращению и пыткам.

Двое молодых людей ранее бежали из Чечни с помощью российской ЛГБТ-сети.

Мы требуем их немедленного освобождения и возможности покинуть Российскую Федерацию!

В знак нашего протеста, солидарности и надежды мы взываем к ним:

***Человеческое достоинство неприкосновенно!***

Пожалуйста, поднимайте наш протест на каждом переговорах и встречах с представителями Российской Федерации, ее институтов и организаций с наивысшим приоритетом!

English:

### **Freedom for Ismail Isaev and Salekh Magamadov**

Ismail Isaev and Salekh Magamadov were arrested on 04.02.2021 under the pretext of supporting a terrorist organization and deported to Chechnya.

There they face inhumane prison conditions, abuse and torture.

The two young men, who come from there, had previously fled Chechnya with the help of the Russian LGBT Network.

We demand their immediate release and the possibility to leave the Russian Federation!

As a sign of our protest, solidarity and also hope we shout to them:

***Человеческое достоинство неприкосновенно!***

Please raise our protest at every negotiation and meeting with representatives of the Russian Federation, its institutions and organizations with the highest priority!

Français:

### **La liberté pour Ismail Isaev et Salekh Magamadov**

Ismail Isaev et Salekh Magamadov ont été arrêtés et déportés en Tchétchénie le 04.02.2021 sous prétexte de soutenir une organisation terroriste.

Emprisonnés, Ils sont confrontés à des conditions de détention inhumaines, à des maltraitements, à des abus et à de la torture.

Les deux jeunes hommes originaires de là-bas avaient auparavant pu fuir la Tchétchénie avec l'aide du réseau russe LGBT.

Nous exigeons leur libération immédiate et la possibilité de quitter la Fédération de Russie!

En signe de notre protestation, de notre solidarité et aussi de notre espoir, nous leur crions:

***Человеческое достоинство неприкосновенно!***

Nous vous prions de porter notre protestation à chaque négociation et réunion avec les représentants de la Fédération de Russie, ses institutions et organisations, et ceci avec la plus haute priorité d'expression!

*Steffen Bachmann*



Steffen Bachmann

**Goluboy Wagon e.V.**

Русскоязычное ЛГБТ\*-сообщество в регионе Рейн-Майн – Russischsprachiger LGBT\*-

Verein für das Rhein-Main-Gebiet

<https://goluboy-wagon.org>